



NOTICE TO MARINERS

No. 17 – 8th July 2020

Sub: FTA Circular – Banning MT Hong Hai 6 for unauthorised Bunkering Operation

To: All Ship-Owners, Managers, Operators, Shipping Agents, Bunker Suppliers and brokers

Please find attached FTA circular No.(11)/2020 dated 08 July 2020 regarding banning of **MT Hong Hai 6 (IMO 9643934, Flag Hong Kong)** for carrying out unauthorised bunkering operation.

Capt. Michael Magee

Group Harbour Master, RAK Ports

Status of previously published notices:

2017:10

2019: 10, 11, 14

2020: 01, 02, 04, 06, 07, 08, 09, 10, 14, 16



Date: 08/07/2020

التاريخ: 2020/07/08

Circular No (11) 2020
Banning MT Hong Hai 6 for unauthorized
Bunkering operation

تعميم رقم (11) لسنة 2020
حظر السفينة هونغ هاي 6 نتيجة قيامها بعملية غير مصرح
بها بالتزود بالوقود

To:

- Ports Authorities,
- Harbour Masters
- Ship-owners, managers & operators.
- Ship agents
- Bunker suppliers and brokers

إلى:

- سلطات الموانئ
- نظار الموانئ
- ملاك ومشغلي وشركات إدارة السفن
- وكلاء السفن
- شركات ووسطاء تزويد الوقود

In accordance to FTA monitoring activities on all vessels operating in UAE waters, to enhance safety of navigation and to protect marine environment and to ensure compliance with the UAE enforced laws and regulations, **MT Hong Hai 6 (IMO 9643934) Hong Kong flag**, has been found carrying out unauthorized bunkering operation by receiving bunker from unlicensed bunkering barge despite knowing that it is illegal operation and without obtaining approval from local authorities. Accordingly, FTA conducted the investigation and decided to take the following actions:

في إطار رقابة الهيئة على نشاط السفن العاملة في مياه دولة الإمارات العربية المتحدة وحفاظاً على سلامة الملاحة والبيئة البحرية والتزاماً بالقوانين والقرارات السارية ، تم رصد السفينة **هونغ هاي 6 / علمها هونغ كونغ (IMO 9643934)** وهي تقوم بعملية تزود وقود غير قانونية في مياه الدولة من وسيلة بحرية غير مرخصة رغم علمها بذلك، ودون موافقة الجهات المحلية ، وبعد إجراء التحقيقات اللازمة، قررت الهيئة التالي :

1. Vessel has been banned from anchoring and operating in UAE ports and waters including the exclusive economic zone **for six months from the date of this circular.**
2. Initiating legal actions against all involved parties in this illegal bunkering operation in accordance with Federal law No. 14 of the year 2017 on Trading of Petroleum Products.(attached)

- 1- حظر السفينة المذكورة من التواجد والعمل في موانئ الدولة ومياها بما فيها المياه الاقتصادية الخالصة لمدة ستة أشهر من تاريخ هذا التعميم .
- 2- مباشرة اتخاذ الإجراءات القانونية ضد جميع الأطراف المشاركة في عملية التزود غير الشرعية وفقاً للأحكام الواردة في القانون الاتحادي رقم 14 لسنة 2017 بشأن تداول المواد البترولية (مرفق).

FTA would like to remind all concerned parties, ship owners, managers, operators, agents, brokers and bunker suppliers to abide by the laws and regulations in force for anchoring and operating in UAE waters and to avoid carrying out operations without prior approval from the local authorities as stated in FTA circular No. 10 for the year 2018 to avoid the legal consequences in case of violation.

وتود الهيئة التأكيد على جميع الجهات المعنية ومالكي السفن ومشغليها ووكلائها وشركات تزويد ووسطاء الوقود بأهمية الالتزام باشتراطات الدولة في الرسو في أماكن الرسو المخصصة وتجنب القيام بعملياتها دون أخذ الموافقات اللازمة من السلطات المحلية المختصة التزاماً بتعميم الهيئة رقم 10 لسنة 2018، تجنباً للمسائل القانونية في حالة المخالفة.

For further clarification please contact:
SHIPPING@fta.gov.ae

للإستفسار برجاء مخاطبة الهيئة على البريد الإلكتروني:

SHIPPING@fta.gov.ae



هيئة اتحادية | Federal Authority